

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«КАМЧАТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «КамчатГТУ»)

Мореходный факультет

Кафедра «Иностранные языки»

УТВЕРЖДАЮ  
Декан мореходного факультета

 Труднев С. Ю.

«29» января 2025 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**«Профессиональный английский язык»**

специальность

26.05.07 Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики

специализация:

«Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики»

Петропавловск-Камчатский,

2025

Рабочая программа составлена на основании требований Кодекса ПДНВ, ФГОС ВО специальности 26.05.07 Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики.

Составитель рабочей программы  
Заведующий кафедрой «Иностранные языки», к.ф.н.,  
доцент



Волков В. С.

Рабочая программа рассмотрена на заседании кафедры «Иностранные языки» «14» января 2025 г., протокол № 5.

Заведующий кафедрой «Иностранные языки», к.ф.н.,  
доцент



Волков В. С.

«14» января 2025 г.

## 1 Цели и задачи учебной дисциплины

Курс «Профессиональный английский язык» по специальности 26.05.07 Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики, специализация «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики», ставит своей целью обучение дисциплине в сфере профессиональной деятельности.

Владение профессиональным иностранным языком позволит выпускнику осуществлять профессиональную деятельность в области транспорта в таких сферах как: технической эксплуатации электрооборудования и средств автоматики судов морского, речного, рыбопромыслового, технического и специализированного флотов, кораблей и военно-вспомогательных судов, в том числе электрооборудования и средства автоматики ядерных энергетических установок, буровых платформ, плавучих дизельных и атомных электростанций, автономных энергетических установок, судоремонтных предприятий; проектной деятельности и экспертиз, в том числе в аварийных случаях в области судовых электроэнергетических установок и их элементов (главных и вспомогательных); а также осуществление образовательной деятельности в сфере эксплуатации водного транспорта, обороны и безопасности государства, правоохранительной деятельности); сфера обороны и безопасности государства; сфера правоохранительной деятельности.

### **Задачи** дисциплины:

- научить обучающихся вести беседы на профессиональную тематику, используя профессиональную лексику;
- дать лексический минимум, необходимый для составления документации по профессиональной тематике на английском языке;
- овладеть грамматическими навыками, обеспечивающими коммуникацию при письменном и устном общении;
- научить пользоваться инструкциями к электрооборудованию на английском языке;
- обучить говорению, диалогической и монологической речи с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях;
- обучить аудированию – прослушивание текстов с целью применения полученной информации для самостоятельного высказывания по теме (лабораторные упражнения);
- привить навыки устного профессионального общения на английском языке в объеме материала, предусмотренного программой, ведения дискуссии с несколькими партнерами; использования в общении фраз из Стандартного морского разговорника ИМО;
- обучить ведению профессиональной корреспонденции.

В курсе обучения материал подобран и систематизирован по степени нарастания языковых трудностей. При изучении материала соблюдается логическая последовательность: текстовый материал, лексический минимум, прямой и обратный перевод в системе упражнений, закрепление лексики в диалогической и монологической речи.

В результате изучения данной дисциплины обучающийся должен знать:

- активную лексику по изучаемым темам;
- как вести беседу, используя накопительный лексический материал;
- основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи;
- правила построения предложений и фраз на английском языке.

Обучающийся должен уметь:

- в области аудирования:

- воспринимать на слух и понимать основное содержание профессиональных текстов по специальности: «The Nature of Electricity» («Природа Электричества»), «The Nature of Electric Current» («Природа Электрического тока»), «Electric Circuit» («Электрическая Цепь»), «Conductors and Insulators» («Проводники и Изоляторы»), «Generators» («Генераторы»), «Ship's Power Plants and Networks» («Судовые Электростанции и Сети») и др., а также выделять значимую/запрашиваемую информацию;

- в области чтения:

- понимать основное содержание информационных буклетов, инструкций, указаний, проспектов, оригинальных английских пособий;

- определять значимую/запрашиваемую информацию из текстов справочно-информационного характера.

- в области говорения:

- вести/поддерживать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог – обмен мнениями, диалог-интервью/собеседование при устранении неполадок электрооборудования, соблюдая нормы речевого этикета;

- задавать вопросы и отвечать на них, высказывая свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника;

- делать сообщение и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение.

- в области письма:

- при необходимости письменно составлять ведомость на ремонт электрооборудования;

- вести запись основных мыслей и фактов по изучаемой проблематике.

В результате обучения **обучающийся должен овладеть навыками:**

- активного владения языковым материалом по специальности;

- связанной диалогической речи по профессиональной тематике;

- письма (составления ремонтной ведомости и т.д.);

- аудирования (понимание диалогической и монологической речи в пределах изученного материала);

- устного профессионального общения на английском языке в объеме материала, предусмотренного программой, ведения дискуссии с несколькими партнерами; использования в общении фраз из Стандартного морского разговорника ИМО;

- чтения и перевода текстов по профессиональной тематике.

## 2 Требования к результатам освоения дисциплины

В результате освоения данной дисциплины формируется следующая универсальная **компетенция** – способность применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4).

Планируемые результаты обучения при изучении дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы, представлены в таблице 1.

Таблица 1 – Планируемые результаты обучения при изучении дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

| Код компетенции | Планируемые результаты | Код и наименование | Планируемый результат | Код показа- |
|-----------------|------------------------|--------------------|-----------------------|-------------|
|-----------------|------------------------|--------------------|-----------------------|-------------|

|      | <b>освоения образовательной программы</b>   | <b>индикатора достижения профессиональной компетенции</b>  | <b>обучения по дисциплине</b>   | <b>теля освоения</b>                         |
|------|---|--|---|--|
| УК-4 | способность применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | <b>ИД-1<sub>ук-4</sub>:</b><br>Умеет выбирать на государственном и иностранном (ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами  | <b>Знать:</b><br>- активную профессиональную терминологию по изучаемым темам;<br>- как вести беседу с использованием профессиональной терминологии;<br>- основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи<br>- Стандартный морской разговорник ИМО в объеме изученных фраз                        | З(УК-4)1<br>З(УК-4)2<br>З(УК-4)3             |
|      |   | <b>ИД-2<sub>ук-4</sub>:</b><br>Умеет использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках<br><b>ИД-3<sub>ук-4</sub>:</b><br>Владеет навыками деловой переписки, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные | <b>Уметь:</b><br>- воспринимать на слух и понимать основное содержание текстов на профессиональную тематику;<br>- понимать основное содержание информационных буклетов, инструкций, указаний, проспектов, оригинальных английских пособий;<br>- вести и поддерживать диалог на профессиональные темы, при необходимости | У(УК-4)1<br>У(УК-4)2<br>У(УК-4)3<br>У(УК-4)4 |

|  |  |  |   |  |
|--|--|--|---|--|
|  |  | различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках  | использовать Стандартный морской разговорник ИМО в объеме изученных фраз;<br>- делать сообщение и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение на профессиональные темы  |  |
|  |  | <b>ИД-4<sub>ук-4</sub>:</b><br>Владеет навыками использования диалогического общения для сотрудничества в академической коммуникации общения<br><b>ИД-5<sub>ук-4</sub>:</b><br>Владеет навыками перевода профессиональных текстов с иностранного(ых) на государственный язык и обратно | <b>Владеть:</b><br>- навыками чтения и перевода текстов по профессиональной тематике.<br>- связанной диалогической речью по изученной профессиональной тематике;<br>- монологической речью на уровне самостоятельно подготовленного высказывания;<br>- навыками письма (составления текстов на профессиональные темы) | V(УК-4)1<br><br>V(УК-4)2<br><br>V(УК-4)3<br><br>V(УК-4)4 |

### 3 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Учебная дисциплина «Профессиональный английский язык» является дисциплиной обязательной части в структуре образовательной программы специалитета по специальности 26.05.07 Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики, специализация «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики».

### 4 Содержание дисциплины

#### 4.1 Тематический план дисциплины

Тематический план дисциплины представлен в таблице 2.

Таблица 2 - Тематический план дисциплины

#### Очная форма обучения

| Наименование тем  | Всего часов | Количество рабочих часов | Контактная работа по видам учебных занятий |          |                      | Самостоятельная работа | Формы текущего контроля  | Итоговый контроль знаний по дисциплине |
|---|-------------|--------------------------|--|----------|----------------------|------------------------|--|--|
|   |             |                          | Лекции                                     | Семинары | Практические занятия |                        |  |  |
| <b>Раздел 1</b>   | <b>72</b>   | <b>42</b>                | <b>32</b>                                  | <b>-</b> | <b>10</b>            | <b>30</b>              | <b>-</b>   | <b>зачет</b>                           |
| Тема 1. The Profession of Electrician (Профессия Электрика) | 11          | 6                        | 6  | -        |                      | 5                      |  |  |
| Тема 2. The Nature of Electricity (Природа Электричества)   | 11          | 6                        | 6  | -        | -                    | 5                      | Чтение, перевод<br>Беседа по изученной теме.<br>Лексико-грамматические упражнения<br>Составление диалогов, сообщения по теме |  |
| Тема 3. The Branches of Electricity (Разделы Электричества) | 11          | 6                        | 6  | -        | -                    | 5                      |  |  |
| Тема 4. The Nature of Electricity (Природа Электричества)   | 11          | 6                        | 6  | -        | -                    | 5                      |  |  |
| Тема 5. Electric Current (Электрический Ток)                | 13          | 8                        | 8  | -        | -                    | 5                      |  |  |

| Наименование тем   | Всего часов | Контактная работа | Контактная работа по видам учебных занятий |          |                      | Самостоятельная работа | Формы текущего контроля   | Итоговый контроль знаний по дисциплине |
|--|-------------|-------------------|--|----------|----------------------|------------------------|---|--|
|  |             |                   | Лекции                                     | Семинары | Практические занятия |                        |   |  |
| Тема 6. Electric Circuit (Электрическая Цепь)                  | 15          | 10                | -  | -        | 10                   | 5                      |   |  |
| <b>Раздел 2</b>  | <b>72</b>   | <b>38</b>         | -  | -        | <b>38</b>            | <b>34</b>              | -   | -                                      |
| Тема 7. Conductors and Insulators (Проводники и Изоляторы) (4) | 12          | 6                 | -  | -        | 6                    | 6                      | Чтение, перевод<br>Беседа по изученной теме.<br>Лексико-грамматические упражнения<br>Составление диалогов, сообщения по | Текущая аттестация                     |
| Тема 8. Generators (Генераторы)                                | 14          | 8                 | -  | -        | 8                    | 6                      |   |  |
| Тема 9. Electric Motors (Электрические Моторы)                 | 16          | 10                | -  | -        | 10                   | 6                      |   |  |
| Тема 10. Measuring Devices (Измерительные Приборы)             | 12          | 6                 | -  | -        | 6                    | 6                      |   |  |

| Наименование тем   | Всего часов | Контактная работа  | Контактная работа по видам учебных занятий |          |                      | Самостоятельная работа | Формы текущего контроля                                  | Итоговый контроль знаний по дисциплине |
|--|-------------|--------------------|--|----------|----------------------|------------------------|--|--|
|  |             |                    | Лекции                                     | Семинары | Практические занятия |                        |  |  |
| Тема 11. Protection and Control Equipment (Защитное и Контрольно-измерительное Оборудование) | 10          | 4                  | -  | -        | 4                    | 6                      | теме   |  |
| Тема 12. Care of the Electrical Equipment (Уход за Электрооборудованием)                     | 8           | 4                  | -  | -        | 4                    | 4                      |  |  |
| Наименование тем   | Всего часов | Аудиторные занятия | Контактная работа по видам учебных занятий |          |                      | Самостоятельная работа | Формы текущего контроля                                  | Итоговый контроль знаний по дисциплине |
|  |             |                    | Лекции                                     | Семинары | Практические занятия |                        |  |  |
| <b>Раздел 3</b>  | <b>36</b>   | <b>24</b>          | -  | -        | <b>24</b>            | <b>12</b>              | -  | <b>Зачет с оценкой</b>                 |
| Тема 13. Ship's Power Plants and Networks (Судовые Электростанции и                          | 12          | 8                  | -  | -        | 8                    | 4                      | Чтение, перевод<br>Беседа по изученной теме.<br>Лексико- | -                                      |

| Наименование тем  | Всего часов | Контактная работа | Контактная работа по видам учебных занятий |          |                      | Самостоятельная работа | Формы текущего контроля  | Итоговый контроль знаний по дисциплине |
|---|-------------|-------------------|--|----------|----------------------|------------------------|--|--|
|   |             |                   | Лекции                                     | Семинары | Практические занятия |                        |  |  |
| Сети) (8)   |             |                   |  |          |                      |                        | грамматические упражнения<br>Составление диалогов, сообщения по теме |  |
| Тема 14. Maintenance and Trouble Shooting of Generators<br>(Техническое Обслуживание Генераторов, Поиск и Устранение Неисправностей)            | 12          | 8                 | -  | -        | 8                    | 4                      |  |  |
| Тема 15. Maintenance and Trouble Shooting of Electric Motors<br>(Техническое Обслуживание Электродвигателей, Поиск и Устранение Неисправностей) | 12          | 8                 | -  | -        | 8                    | 4                      |  |  |
| Зачет с оценкой   | -           | -                 | -  | -        | -                    | -                      | -  | Зачет с оценкой                        |
| <b>Всего</b>  | <b>108</b>  | <b>62</b>         | <b>-</b>                                   | <b>-</b> | <b>62</b>            | <b>46</b>              | <b>-</b>   | <b>-</b>                               |

### Заочная форма обучения

| Наименование тем | Всего часов | Контактная работа | Контактная работа по видам учебных занятий | Самостоятельная работа | Формы текущего контроля | Итоговый контроль знаний |
|------------------|-------------|-------------------|--|------------------------|-------------------------|--------------------------|
|------------------|-------------|-------------------|--|------------------------|-------------------------|--------------------------|

|  |            |           | Л<br>е<br>к<br>ц<br>и<br>и | Сем<br>ина<br>ры | Пра<br>кти<br>ческ<br>ие<br>зая<br>ния |           |  |                                     |
|--|------------|-----------|----------------------------|------------------|--|-----------|--|-------------------------------------|
| <b>Раздел 1</b>  | <b>36</b>  | <b>12</b> | -                          | -                | <b>12</b>                              | <b>20</b> | -  | <b>4</b>                            |
| Тема 1. Electric Current (Электрический Ток)   | 10         | 4         | -                          | -                | 4                                      | 6         | Чтение, перевод текста; беседа по изученной теме; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов, сообщения по теме | -                                   |
| Тема 2. Electric Circuit (Электрическая Цепь)  | 12         | 4         | -                          | -                | 4                                      | 8         | грамматические упражнения; составление диалогов, сообщения по теме   | -                                   |
| Тема 3. Conductors and Insulators (Проводники и Изоляторы)   | 10         | 4         | -                          | -                | 4                                      | 6         |  |                                     |
| Зачет  | 4          | -         | -                          | -                | -                                      | -         |  | -                                   |
| <b>Раздел 2</b>  | <b>108</b> | <b>12</b> | -                          | -                | <b>12</b>                              | <b>96</b> | -  | -                                   |
| Тема 4. Generators (Генераторы)  | 39         | 4         | -                          | -                | 4                                      | 35        | Чтение, перевод текста, беседа по изученной теме, лексико-грамматические упражнения, составление диалогов сообщений по теме  | теку-<br>щая<br>атте-<br>стаци<br>я |
| Тема 5. Electric Motors (Электрические Моторы)   | 39         | 4         | -                          | -                | 4                                      | 35        |  |                                     |
| Тема 6. Measuring Devices (Измерительные Приборы)  | 30         | 4         | -                          | -                | 4                                      | 26        |  |                                     |
| <b>Раздел 3</b>  | <b>36</b>  | <b>12</b> | -                          | -                | <b>12</b>                              | <b>20</b> | -  | <b>4</b>                            |
| Тема 7. Ship's Power Plants and Networks (Судовые Электростанции и Сети) (8)   | 10         | 4         | -                          | -                | 4                                      | 6         | Чтение, перевод текста, беседа по изученной теме, лексико-грамматические упражнения, составление диалогов сообщений по теме  |                                     |
| Тема 8. Maintenance and Trouble Shooting of Generators (Техническое Обслуживание Генераторов, Поиск и Устранение Неисправностей) (8) | 10         | 4         | -                          | -                | 4                                      | 6         |  |                                     |

| Наименование тем  | Всего часов | Контактная работа | Контактная работа по видам учебных занятий |          |                      | Самостоятельная работа | Формы текущего контроля | Итоговый контроль знаний по дисциплине |
|---|-------------|-------------------|--|----------|----------------------|------------------------|-------------------------|--|
|   |             |                   | Лекции                                     | Семинары | Практические занятия |                        |                         |  |
| Тема 9. Maintenance and Trouble Shooting of Electric Motors (Техническое Обслуживание Электродвигателей, Поиск и Устранение Неисправностей) (8) | 12          | 4                 | -  | -        | 4                    | 8                      |                         |  |
| Зачет с оценкой   | 4           | -                 | -  | -        | -                    | -                      | -                       | 4                                      |
| <b>Всего часов</b>  | <b>180</b>  | <b>36</b>         | -  | -        | <b>36</b>            | <b>136</b>             | -                       | <b>8</b>                               |

## 4.2 Содержание дисциплины

### Раздел 1

Лекционные занятия 1, 2, 3

Тема 1. The Profession of an Electrician (Профессия Электрика)

Лексика к теме, стр. 38 [1]. Объяснение темы по тексту на стр. 38 [1], Чтение и перевод, вопросно-ответная работа по тексту с опорой на упр. 1.1. на стр. 40 [1]. Работа в лингафонном мультимедийном классе.

Лекционные занятия 4, 5, 6

Тема 2. The Nature of Electricity (Природа Электричества)

Лексика к теме, стр. 8. [2] Объяснение темы по материалам на стр. 8 [2]. Чтение и перевод текста на стр. 8 [2]. Беседа по теме с опорой на вопросы на стр. 9 [2]. Выполнение лексико-грамматических упр. 1.1-1.3, стр. 9-10. [2] Работа в лингафонном мультимедийном классе.

Лекционные занятия 7, 8, 9

Тема 3. The Branches of Electricity (Разделы Электричества)

Лексика к теме, стр. 27-28 [2]. Объяснение темы по материалам на стр. 27-28 [2]. Чтение и перевод текста на стр. 27-28 [2]. Вопросно-ответная работа по тексту с опорой на вопросы

на стр. 29 [2]. Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений после текста: упр. 1.1 – 1.4; стр. 29-30 [2].

Лекционные занятия 10, 11, 12

Тема 4. The Nature of Electric Current (Природа Электрического Тока)

Лексика к теме, стр. 10-12 [2]. Объяснение темы по материалам на стр. 10-12 [2]. Чтение и перевод текста на стр. 10-12 [2], вопросно-ответная работа по тексту, стр. 10-11 [2]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 1.1.-1.4., стр. 13-14 [2].

Лекционные занятия 13, 14, 15, 16

Тема 5. Electric Current (Электрический Ток)

Лексика к теме, стр. 30-32 [2]. Объяснение темы по материалам на стр. 30-32 [2]. Чтение и перевод текста на стр. 30-32 [2], вопросно-ответная работа по тексту с опорой на вопросы на стр. 33 [2]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 1.1.-1.5., стр. 33-35 [2]. Составление сообщения по теме с опорой на изученный материал.

Практические занятия 1, 2, 3, 4, 5

Тема 6. Electric Circuit (Электрическая Цепь)

Лексика к теме, стр. 44-46 [2]. Чтение и перевод текста на стр. 44-46 [2], вопросно-ответная работа по тексту с опорой на вопросы на стр. 46-47 [2]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 1.1.-1.5., стр. 47-49 [2]. Составление сообщения по теме с опорой на изученный материал.

**СРС по разделу 1:**

**I. Выучить профессиональный лексический минимум по темам 1-6;**

**II. Подготовить сообщения (доклады) по темам:**

1. The Nature of Electricity
2. Electric Current
3. Electric Circuit

**III. Выучить профессиональную лексику и фразы из Стандартного морского разговорника ИМО [8]**

**из разделов:**

1. «Общие положения» (стр. 32-49);
2. «Глоссарий» (стр. 50-75);
3. «Специальные термины СДС /Службы движения судов/ (элементы конструкции судна)» (стр. 76-87)

**из части А (навигация судна), пункты:**

1. A1/1.1.1 Пожар, взрыв (стр. 88-89)
2. A1/1.1.2 Затопление (стр. 90-91)
3. A1/2.1 Технические неисправности (стр. 112-113);
4. A2/3 Лоцман на мостике. A2/3.1 Система двигательной установки (стр. 206-207)

**из части В (обеспечение навигации судна), пункты:**

1. B1/1 Передача вахты (стр. 236-244);
1. B1/2 Дифферент, крен, остойчивость (стр. 244-247).

## *Раздел 2*

Практические занятия 1, 2, 3

Тема 7. Conductors and Insulators (Проводники и Изоляторы)

Лексика к теме, стр. 65-67 [2]. Чтение и перевод текста на стр. 65-67 [2], вопросно-ответная работа по тексту с опорой на вопросы на стр. 67-68 [2]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 1.1.-1.3., стр. 68-69 [2]. Составление сообщения по теме с опорой на изученный материал.

Практические занятия 4, 5, 6, 7

Тема 8. Generators (Генераторы)

Лексика к теме, стр. 75-80 [2]. Чтение и перевод текстов на стр. 75, 78-79 [2], вопросно-ответная работа по текстам с опорой на вопросы на стр. 76, 80 [2]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 1.1.-1.3., стр. 76-77 [2], 1.1.-1.5., стр. 80-82 [2]. Составление сообщения по теме с опорой на изученный материал.

Практические занятия 8, 9, 10, 11, 12

Тема 9. Electric Motors (Электрические Моторы)

Лексика к теме, стр. 92-93, 96-98 [2]. Чтение и перевод текстов на стр. 92-93, 96-97 [2], вопросно-ответная работа по текстам с опорой на вопросы на стр. 94, 98 [2]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 1.1.-1.3., стр. 98-99 [2], 1.1.-1.4., стр. 102-104 [2]. Составление сообщения по теме с опорой на изученный материал.

Практические занятия 13, 14, 15

Тема 10. Measuring Devices (Измерительные Приборы)

Лексика к теме, стр. 49-51 [2]. Чтение и перевод текста на стр. 49-50 [2], вопросно-ответная работа по тексту с опорой на вопросы на стр. 51-52 [2]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 1.1.-1.4., стр. 52-53 [2].

Практические занятия 16, 17

Тема 11. Protection and Control Equipment (Защитное и Контрольно-измерительное Оборудование)

Лексика к теме, стр. 122-124 [2]. Чтение и перевод текста на стр. 122-123 [2], вопросно-ответная работа по тексту с опорой на вопросы на стр. 124 [2]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 1.1.-1.3., стр. 124-125 [2].

Практические занятия 18, 19

Тема 12. Care of the Electrical Equipment (Уход за Электрооборудованием)

Лексика к теме, стр. 126-127 [2]. Чтение и перевод текста на стр. 126 [2], вопросно-ответная работа по тексту с опорой на вопросы на стр. 127 [2]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 1.1.-1.3., стр. 127-128 [2].

**СРС по разделу 2:**

**I. Выучить профессиональный лексический минимум по темам 7-12;**

**II. Подготовить сообщения (доклады) по темам:**

1. Conductors and Insulators
2. Generators
3. Electric Motors

**III. Выучить фразы из Стандартного морского разговорника ИМО [8], раздел В2 «Безопасность на судне», пункты:**

1. В2/1 Действия общего характера (при оставление судна) (стр. 248-269);
2. В2/2 Техника безопасности (стр. 270-275);

### 3. В2/3 Противопожарная защита и тушение пожара (стр. 276-293).

#### *Раздел 3*

Практические занятия 1, 2, 3, 4

Тема 13. Ship's Power Plants and Networks (Судовые Электростанции и Сети)

Лексика к теме, стр. 45-52 [1]. Чтение и перевод текстов, стр. 45-46, 47-48, 50 [1].  
Вопросно-ответная работа по текстам с опорой на упр. 1.6. (стр. 47), 1.3. (стр. 48-49), 1.5. (стр. 51-52) [1]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 1.1.-1.3, 1.7 (стр. 46-47); упр. 1.1.-1.2., 1.4.-1.6. (стр. 48-49); упр. 1.1.-1.3., 1.6. (стр. 51-52), [1]. Составление сообщения по теме с опорой на изученный материал.

Практические занятия 5, 6, 7, 8

Тема 14. Maintenance and Trouble Shooting of Generators (Техническое Обслуживание Генераторов, Поиск и Устранение Неисправностей)

Лексика к теме, стр. 70-74 [1]. Чтение и перевод текстов, стр. 70-71, 72, 73 [1].  
Вопросно-ответная работа по текстам с опорой на упр. 1.4. (стр. 72), 1.4. (стр. 75) [1].  
Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 1.1.-1.3 (стр. 71-72); упр. 1.1.-1.5. (стр. 73); упр. 1.1.-1.3. (стр. 74-75) [1]. Составление сообщения по теме с опорой на изученный материал.

Практические занятия 9, 10, 11, 12

Тема 15. Maintenance and Trouble Shooting of Electric Motors (Техническое Обслуживание Электромоторов, Поиск и Устранение Неисправностей)

Лексика к теме, стр. 76-80 [1]. Чтение и перевод текстов, стр. 76-77, 78, 79-80 [1].  
Вопросно-ответная работа по текстам (по второму тексту – с опорой на упр. 1.4., стр. 80 [1]).  
Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 1.1.-1.6 (стр. 77-78); упр. 1.1.-1.3. (стр. 79); упр. 1.1.-1.3. (стр. 80) [1]. Составление сообщения по теме с опорой на изученный материал.

#### **СРС по разделу 3:**

**I. Выучить профессиональный лексический минимум по темам 13-15;**

**II. Подготовить сообщения (доклады) по темам:**

1. Ship's Power Plants and Networks
2. Maintenance and Trouble Shooting of Generators
3. Maintenance and Trouble Shooting of Electric Motors

**III. Выучить фразы из Стандартного морского разговорника ИМО [12], раздел В2 «Безопасность на судне», пункты:**

1. В2/4 Борьба за живучесть (стр. 294-303);
2. В2/5 Посадка на мель (стр. 304-313);
3. В2/6 Действия на судне по поиску и спасанию (стр. 314-329).

### **5 Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся**

#### **5.1 Внеаудиторная самостоятельная работа**

В целом, внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся при изучении курса включает в себя следующие виды работ:

- проработка (изучение) материалов лабораторных занятий;
- чтение и переработка рекомендованной основной и дополнительной литературы;
- подготовка к лабораторным занятиям;
- поиск и проработка материалов из Интернет-ресурсов, периодической печати;
- выполнение домашних заданий в форме творческих заданий, докладов;
- подготовка к текущему и итоговому (промежуточная аттестация) контролю знаний по дисциплине.

## **5.2 Контроль**

Контроль освоения дисциплины «Профессиональный английский язык» подразделяется на текущий контроль успеваемости и итоговую аттестацию обучающихся (зачет с оценкой).

Текущий контроль позволяет оценивать степень восприятия учебного материала и проводится для оценки результатов изучения разделов/тем дисциплины. Текущий контроль проводится как контроль тематический (по итогам изучения определенных тем дисциплины) и рубежный (контроль определенного раздела или нескольких разделов, перед тем, как приступить к изучению очередной части учебного материала).

## **5.3 Письменные доклады (письменные сообщения)**

Письменный доклад – это сообщение на определенную тему в виде краткого изложения в письменном виде содержания и результатов индивидуальной учебно-исследовательской деятельности.

### *Оформление доклада*

Доклад должен быть соответствующим образом оформлен. Он может быть написан аккуратным почерком или напечатан с помощью компьютера (на печатной машинке). К печатному оформлению предъявляются следующие требования:

1. Доклад должен быть напечатан через 1,5 интервала; формат текста: Word of Windows - 97/2000. Формат страницы: А4 (210 x 297 мм). Шрифт: размер (кегель) – 14; тип – Times New Roman.
2. Доклад выполняется на одной странице листа.
3. При написании текста, составления таблиц и графиков использование подчеркиваний и выделений текста не допускается.
4. Страницы доклада нумеруются арабскими цифрами и внизу посередине.
5. Каждая страница должна иметь поля шириной: верхнее – 20 мм; нижнее – 20 мм; правое – 10 мм; левое – 30 мм.
6. Нумерация страниц должна быть сквозной. Первой страницей является титульный лист, второй – содержание. На титульном листе и содержании номер страницы не ставится.
7. С правой стороны страницы необходимо оставить широкие поля, на которых преподаватель пишет свои замечания.

Доклад, выполненный небрежно или не полностью, возвращается обучающемуся без проверки. Работа над замечаниями выполняется на листах доклада.

Доклад должен быть подписан обучающимся с указанием даты выполнения. Доклад сдается преподавателю на проверку в установленные сроки и защищается до итогового контроля знаний по дисциплине. После проверки и защиты доклад визируется преподавателем.

### **Темы докладов:**

1. The Nature of Electricity
2. Electric Current
3. Electric Circuit
4. Conductors and Insulators
5. Generators
6. Electric Motors
7. Ship's Power Plants and Networks
8. Maintenance and Trouble Shooting of Generators
9. Maintenance and Trouble Shooting of Electric Motors

## **6 Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Профессиональный английский язык» представлен в приложении к рабочей программе дисциплины и включает в себя:

- описание показателей и критериев оценивания компетенции на различных этапах ее формирования, описания шкал оценивания;
- материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующие этапы формирования компетенции в процессе освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенции.

### **Вопросы итогового контроля знаний по дисциплине раздела 1 (зачет, 4 семестр)**

#### **1. Перечень тем, выносимых на текущую аттестацию:**

1. The Nature of Electricity
2. Electric Current
3. Electric Circuit
4. Знание фраз из Стандартного морского разговорника ИМО [8], из разделов:
  1. «Общие положения»;
  2. «Глоссарий»;
  3. «Специальные термины СДС /Службы движения судов/ (элементы конструкции судна)»;
    - из части А (навигация судна), пункты:
      1. А1/1.1.1 Пожар, взрыв;
      2. А1/1.1.2 Затопление;
      3. А1/2.1 Технические неисправности;
      4. А2/3 Лоцман на мостике. А2/3.1 Система двигательной установки;
    - из части В (обеспечение навигации судна), пункты:
      1. В1/1 Передача вахты;
      1. В1/2 Дифферент, крен, остойчивость.

#### **2. Выполнение тестирования.** Примеры тестов представлены в ФОС.

Обучающиеся на заочной форме обучения при подготовке к занятиям используют методические указания Репринцевой Н.И.: «Английский язык. Методические указания к изучению дисциплины для студентов специальности 180407.65 «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики» заочной формы обучения». – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2013. – 31 с. [6].

## **Вопросы итогового контроля знаний по дисциплине раздела 2 (текущая аттестация, 8 семестр)**

### **1. Перечень тем, выносимых на текущую аттестацию:**

1. Conductors and Insulators
2. Generators
3. Electric Motors
4. Знание фраз из Стандартного морского разговорника ИМО [8], раздел В2 «Безопасность на судне», пункты:
  1. В2/1 Действия общего характера (при оставление судна);
  2. В2/2 Техника безопасности.

### **2. Выполнение тестирования.** Примеры тестов представлены в ФОС.

Обучающиеся на заочной форме обучения при подготовке к занятиям используют методические указания Репринцевой Н.И.: «Английский язык. Методические указания к изучению дисциплины для студентов специальности 180407.65 «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики» заочной формы обучения». – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2013. – 31 с. [6].

## **Вопросы итогового контроля знаний по дисциплине раздела 3 (зачет с оценкой, 9 семестр)**

### **1. Перечень тем, выносимых на зачет:**

1. Ship's Power Plants and Networks
2. Maintenance and Trouble Shooting of Generators
3. Maintenance and Trouble Shooting of Electric Motors
4. Знание фраз из Стандартного морского разговорника ИМО [8], раздел В2 «Безопасность на судне», пункты:
  1. В2/4 Борьба за живучесть;
  2. В2/5 Посадка на мель;
  3. В2/6 Действия на судне по поиску и спасанию.

### **2. Выполнение тестирования.** Примеры тестов представлены в ФОС

Обучающиеся на заочной форме обучения при подготовке к занятиям используют методические указания Репринцевой Н.И.: «Английский язык. Методические указания к изучению дисциплины для студентов специальности 180407.65 «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики» заочной формы обучения». – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2013. – 31 с. [6].

## **7 Основная литература**

### **7.1 Основная литература**

1. *Иваненко Т.И.* Английский язык: Учебное пособие. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2017. – 121 с. – 35 экз.

2. Тюнина Е.В. Electrical Engineering: Учебное пособие М.: Флинта: Наука 2009. – 23 экз.

## 7.2 Дополнительная литература

3. Фурс О.А., Кочарян Ю.Г. Английский язык. Сборник текстов и упражнений: Учебное пособие. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2019. – 135с. – 41 экз.

4. Рубцова И.А., Гогина Н.А. Деловой английский язык для судовых механиков: Учебно-методическое пособие. – М.: Издательство "ТрансЛит", 2012. – 128 с. – 40 экз.

5. Куц Т.Ю., Воловник М.С. Основы английского языка для судовых электриков - Москва: «МГАВТ», 2000. – 205 с. – 30 экз.

6. Репринцева Н.И. «Английский язык. Методические указания к изучению дисциплины для студентов специальности 180407.65 «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики» заочной формы обучения». – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2013. – 31 с.

7. Фурс О.А., Дьякова Н.П., Архипова В.П. Морской практический английский язык: Сборник текстов и упражнений для студентов специальностей 160905.65 «Техническая эксплуатация транспортного радиооборудования» 180404.65 «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики» 180402.65 «Судовождение» 180403.65 «Эксплуатация судовых энергетических установок» 140401.65 «Техника и физика низких температур» очной и заочной формы обучения. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2013- 155с.

8. Стандартные Фразы ИМО для Общения на Море = IMO Standard Marine Communication Phrases. – 4-е изд.. перераб. – СПб.: ЗАО «ЦНИИМФ», 2015. – 400 с. (Серия «Судовладельцам и капитанам», вып. 9). (<https://deckofficer.ru/titul/study/item/standartnye-frazy-imo>)

9. International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers INCLUDING 2010 MANILA AMENDMENTS Consolidated edition, 2017 (Международная конвенция о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты) (<https://deckofficer.ru/titul/resolutions/item/imo-stcw-convention-and-stcw-code>)

## 8 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Электронно-библиотечная система «eLibrary»: [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.elibrary.ru>

2. Электронно-библиотечная система «Лань»: [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://e.lanbook.com/>

3. Электронная библиотека GrebennikOn: [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://grebennikon.ru/>

## 9 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Фурс О.А., Дьякова Н.П., Архипова В.П. Морской практический английский язык: Сборник текстов и упражнений для студентов специальностей 160905.65 «Техническая

эксплуатация транспортного радиооборудования» 180404.65 «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики» 180402.65 «Судовождение» 180403.65 «Эксплуатация судовых энергетических установок» 140401.65 «Техника и физика низких температур» очной и заочной формы обучения. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2013- 155с. [7]

Репринцева Н.И. «Английский язык. Методические указания к изучению дисциплины для студентов специальности 180407.65 «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики» заочной формы обучения». – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2013. – 31 с. [6]

Методика преподавания данной дисциплины предполагает проведение практических (семинарских) занятий, групповых и индивидуальных консультаций по отдельным (наиболее сложным) специфическим проблемам дисциплины. Предусмотрена самостоятельная работа обучающихся, а также прохождение аттестационных испытаний промежуточной аттестации.

Целью проведения лабораторных занятий является развитие языковых навыков обучающихся, полученных ими как в ходе изучения дисциплины, так и самостоятельно.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающегося при изучении курса включает в себя виды работ, представленные в п.5.1 данной рабочей программы.

Основная доля самостоятельной работы обучающихся приходится на подготовку к практическим занятиям, тематика которых полностью охватывает содержание курса. Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям по дисциплине «Профессиональный английский язык» предполагает умение работать с первичной информацией.

## **10 Курсовой проект (работа)**

Выполнение курсового проекта (работы) не предусмотрено учебным планом.

## **11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационно-справочных систем**

### ***11.1 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса***

- электронные образовательные ресурсы, представленные в п. 8 данной рабочей программы;
- интерактивное общение с обучающимися и консультирование посредством электронной почты;
- работа с обучающимися в ЭИОС ФГБОУ ВО «КамчатГТУ».

### ***11.2 Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса***

При освоении дисциплины используется лицензионное программное обеспечение:

- операционные системы Astra Linux (или иная операционная система, включенная в реестр отечественного программного обеспечения);

- комплект офисных программ Р-7 Офис (в составе текстового процессора, программы работы с электронными таблицами, программные средства редактирования и демонстрации презентаций);
- программа проверки текстов на предмет заимствования «Антиплагиат».

### ***11.3 Перечень информационно-справочных систем***

- справочно-правовая система Консультант-плюс <http://www.consultant.ru/online>
- справочно-правовая система Гарант <http://www.garant.ru/online>

### **12 Материально-техническое обеспечение дисциплины**

- для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации учебная аудитория № 7-212 с комплектом учебной мебели на 13 посадочных мест;

- для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены аудитории:

1) № 7-305, оборудованная 5 рабочими станциями с доступом к сети «Интернет», электронным библиотекам, электронной информационно-образовательной среде организации, комплектом учебной мебели на 29 посадочных места;

2) № 7-517, оборудованная 8 компьютерами с доступом к сети «Интернет», электронным библиотекам, электронной информационно-образовательной среде организации, комплектом учебной мебели на 12 посадочных мест;

3) № 3-411, оборудованная комплектом учебной мебели на 30 посадочных мест;